

Кто решит для вас задачу организации поставок? **Мы.**

Руководство по
предоставлению
стандартных
логистических услуг.

Подразделение композитных
материалов в регионе EMEA (Европа,
Ближний Восток, Африка)



ashland.com

эффективность пригодность привлекательность
целостность рентабельность™

Введение

Компания Ashland стремится к улучшению отношений между клиентами и поставщиками. В процессе поставки мы находим совместные решения, которые позволяют улучшить качество услуг, предоставляемых нашим клиентам.

Уважаемые клиенты, данное руководство разработано специально для того, чтобы у вас было представление о наших стандартных услугах. По вашему запросу мы можем оказывать услуги, не входящие в наше стандартное предложение. За нестандартные услуги может взиматься дополнительная плата.

Если вы хотите узнать больше о наших решениях в сфере поставок, пожалуйста, свяжитесь с представителем отдела обслуживания клиентов.

Содержание

Как разместить заказ в компании Ashland?	3	Как можно изменить дату поставки моего заказа?	5
Какие виды упаковки используются и какой объем заказа возможен?	3	Что если мне понадобится отменить свой заказ?	5
Какое время требуется для выполнения заказа?	4	Какую информацию я получаю вместе с моим грузом?	6
Что если я размещаю заказ в пределах стандартного времени выполнения заказа?	5	Могу ли я вернуть продукт?	6
Могу ли я ускорить отправку моего заказа?	5	Каким образом выставляется счет?	7
Могу ли я воспользоваться услугами транспортной компании, чтобы забрать свой заказ?	5	Каким образом я могу оплатить счет?	7
		Процедуры «Ответственная забота»	8
		Сертификация	9

Как разместить заказ в компании Ashland?

Вы можете разместить заказ, обратившись к вашему представителю отдела обслуживания клиентов по телефону, факсу, электронной почте или онлайн на веб-сайте <https://ezashland.com>.

Местоположение	Способ связи	Часы работы
Ashland Composites Головной офис Carretera Reial 137 08960 Sant Just Desvern, Barcelona Испания	Телефон: +34 93 206 4586 Факс: +34 93 204 13 02 Электронная почта: AshlandPM_CustomerMessage@ ashland.com	С понедельника по пятницу с 8:00 до 18:00 Центральноевропейское Время

Какие упаковки и объем отгрузки доступны?

Стандартная упаковка

Продукт	Упаковка		
	Наливом	Контейнер/бочка	Канистра
Ненасыщенные полизэфирные смолы (НПС)	Цистерна	Контейнер на 1000/1100 кг Стальная бочка 220/225 кг*	-
Винилэфирные смолы (ВЭС)	Цистерна	Контейнер на 1000 кг Стальная бочка 205 кг*	-
Гелькоут (ГК)	-	Контейнер на 1100 кг Стальная бочка 220 кг	Стальная канистра 20 кг

*Продукты линии Hetron вмещаются в бочки в количестве 250 кг.

Цена на полизэфирную смолу в упаковке на 110 евро/т выше, чем за продукт, отгружаемый в наливную цистерну, что, соответственно, будет отражено в вашем прайс-листе.

Стандартный объем отгрузки

Цистерна	24 000* кг
Погрузка в грузовик	88* бочек или 20* контейнеров
20 футовый контейнер	80* бочек или 18* контейнеров

* Максимальный погрузочный вес может варьироваться в зависимости от требований по перевозкам в стране покупателя

За перевозку грузов в количестве ниже стандартного взимается дополнительная плата.

При доставке наливным транспортом транспортные компании, работающие с компанией Ashland выделяют на разгрузку 3 часа. За время разгрузки, превышающее 3 часов, компания Ashland напрямую выставляет вам счет на основе соответствующей документации (CMR), подписанной вами и водителем.

Что необходимо учитывать при разгрузке наливного транспорта?

Если у вас имеется система хранения, и компания Ashland осуществляет поставку в вашу систему впервые, то нам необходимо знать следующее:

- Центральный или задний разгрузочный клапан должен быть на грузовике
- Необходимая длина шланга
- Нужны ли какие-то специальные соединения
- Будет ли для разгрузки использован ваш насос или насос грузовика (взимается дополнительная стоимость 250 евро за отгрузку)
- Нужны ли на вашем объекте какие-либо специальные средства индивидуальной защиты (СИЗ) для водителя, есть ли какие-то особые инструкции по доставке

Если вы устанавливаете новый резервуар для хранения пожалуйста, сообщите об этом нашему представителю отдела продаж Ashland на раннем этапе процесса, и мы сможем предоставить вам полезное руководство о хранении и транспортировке материалов наливным транспортом.

Какое время требуется для выполнения заказа ?

Время выполнения заказа определяется как время от момента размещения заказа через представителя отдела обслуживания клиентов до момента готовности заказа к отгрузке. Время выполнения заказа не включает в себя время транспортировки и может изменяться в зависимости от местонахождения производства и наличия материалов.

Чтобы гарантировать доставку в нужные сроки, мы рекомендуем разместить ваши заказы как можно раньше, чтобы лучше управлять растущей нехваткой транспортного оборудования на европейском рынке.

Ashland рекомендует использовать следующие сроки для планирования. Пожалуйста, обратитесь к представителю отдела обслуживания клиентов, чтобы определить сроки поставки определенных продуктов.

НПС/ВЭС	1–3 недели
Гелькоуты	2–3 недели

Что если я размещаю заказ в пределах стандартного времени выполнения заказа?

Мы сделаем все возможное, чтобы разместить заказы в пределах стандартного времени выполнения заказа.

О дополнительных расходах, связанных со срочными заказами, вас известит ваш представитель отдела обслуживания клиентов при подтверждении вашего заказа.

Могу ли я ускорить доставку своего заказа?

Возможно ускорить доставку заказов на полностью или частично загруженных грузовых автомобилях, связавшись с вашим представителем отдела обслуживания клиентов. В этом случае вам выставляется счет за срочный заказ.

Могу ли я воспользоваться услугами транспортной компании, чтобы забрать свой заказ?

Некоторые предприятия компании Ashland имеют возможность организовать размещение заказов, подготовленных для самовывоза клиентами, но стандартным условием является доставка заказов.

Для получения более подробной информации свяжитесь со своим представителем отдела обслуживания клиентов компании Ashland.

Существует ли минимальный объем заказа?

Минимальный объем отгрузки,:;

НПС/ВЭС	4 бочки*
Гелькоуты	33 канистр*

*взимается плата за дополнительные транспортные расходы

Конкретные дистрибуторские соглашения могут отменять вышеупомянутые величины объема отгрузки.

Как изменить день отгрузки моего заказа?

Обратитесь к своему представителю отдела обслуживания клиентов с запросом об изменении даты. Если заказ уже находится в производстве, то с вас будут взиматься расходы за простой.

Что если мне понадобится отменить заказ?

Заказы можно отменять до начала производственного процесса. После этого этапа отменять заказы невозможно.

Какую информацию я получу вместе с моим грузом?

На каждый заказ предоставляются следующие документы:

- подтверждение заказа и / или уведомление о его получении предоставляются вместе с условиями компании в течение двух рабочих дней с момента получения заказа.
- сертификат анализа отправляется по электронной почте в день отгрузки
- уведомление об отгрузке / товарно-транспортная накладная предоставляются вместе с вашим грузом;
- паспорт безопасности предоставляется в электронном виде при вашем первом заказе. Дополнительные экземпляры можно запросить у своего представителя отдела обслуживания клиентов или загрузить их с веб-сайта ezashland.com

Следующие дополнительные документы могут предоставляться по запросу.

Пожалуйста, свяжитесь со своим представителем отдела обслуживания клиентов.

- Предварительное уведомление об отгрузке во время отгрузки с нашего предприятия
- Инструкции по обращению с товаром
- Технические характеристики
- Руководства по применению
- Долгосрочная декларация поставщика

Могу ли я вернуть продукт?

Можно возвращать неоткрытые контейнеры с целыми пломбами. До возвращения материала на наши заводы его возврат должен быть согласован с компанией Ashland. Если вы получили разрешение на возврат своего продукта, то кредит-нота выставляется согласно нижеприведенным указаниям:

Кредит-нота на добровольный возврат

	В течение 2 недель	В течение 30 дней	В течение 60 дней
Смолы (НПС/ВЭС)	75 %	50 %	От 0 % до 25 % (по запросу)
Гелькоут (ГК)	50 %	25 %	0 %

Эта таблица относится только к продуктам, у которых еще не истек срок коммерческой гарантии с даты отгрузки. Клиент оплачивает расходы по перевозке добровольно возвращаемых товаров.

Каким образом выставляется счет?

Счет будет выставлен после отгрузки товара и отправлен вам по электронной почте или обычной почтой. В счете указана цена, действующая на дату отгрузки.

Стандартными условиями продажи являются **тридцать (30)** дней с даты выставления счета, после утверждения кредита. Цена продажи - это цена, указанная в подтверждении заказа.

Каким образом я могу оплатить счет?

Для компании Ashland предпочтительным методом оплаты является банковский перевод.

Банковские реквизиты филиалов компании Ashland в регионе EMEA:

Организация, выставившая счет	Ashland Chemical Hispania S.L.
Наименование банка	Citibank Europe plc
Международный номер банковского счета (IBAN)	ES40 1474 0000 1300 0774 00 26
Код SWIFT	CITIESMX
Организация, выставившая счет	Ashland Finland OY
Наименование банка	Nordea Bank AB
Международный номер банковского счета (IBAN)	FI83 1469 3000 2041 45
Код SWIFT	NDEAFIHH
Организация, выставившая счет	Ashland France SAS
Наименование банка	Citibank Intl
Международный номер банковского счета (IBAN)	FR76 1168 9007 0000 6549 4901 858
Код SWIFT	CITIFRPP
Организация, выставившая счет	Ashland Specialties Poland Sp z.o.o.
Наименование банка	Citibank NA
Международный номер банковского счета (IBAN)	GB28 CITI 1850 0813 6026 99
Код SWIFT	CITIGB2L

Что указано на этикетке продукта?

Компания Ashland маркирует все продукты согласно требованиям GHS (Международной системы классификации и маркировки) к этикеткам.

Этикетка на всех упакованных товарах располагается на боковой поверхности.

Пожалуйста, ознакомьтесь с паспортом безопасности перед погрузкой-разгрузкой продукции.

Наименование продукта	Наименование продукта содержит название бренда нашего товара и уникальный код продукции.
Номер партии	Номер партии — это уникальный идентификатор для конкретной продукции

Предупреждение о безопасной транспортировке

EN DANGER - Hazardous components Stoffe mit Gefahrenpotential: Flammables liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause respiratory irritation. Suspected of damaging the aquatic environment. Causes damage to organs (Aquatic organisms). Very flammable or explosive if inhaled. Has effects on aquatic life with long lasting effects. Prevention: Obtain special instructions before use. Keep away from heat, hot surfaces, open flame and other ignition sources. No smoking. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Avoid release to the environment. Wear protective clothing/eye protection/face protection. In case of fire: Use dry sand, dry chemical or alcohol-resistant foam to extinguish. Contains Cobalt bis(2-ethylhexanoate). May produce an allergic reaction.	DE GEFAHR - Gefahrenstoffe/Komponenten: Stoffe mit Gefahrenpotential: Feuerförderndes Flüssigkeits- und Dampfprodukt. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Kann vermutlich das Klima der Aquatik schädigen. Schädigt die Organe (Aquatikorganismen). Sehr feuerfördernd oder explosiv bei Einatmen. Schädigt die Umwelt mit langfristigen Auswirkungen. Prävention: Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offener Flamme und anderen Entzündungsquellen fernbleiben. Keine Rauchgas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Freisetzung in die Umwelt verhindern. Schutzausrüstung tragen. Brand- und Feuerlöscher verwenden. Ausgeschüttete Geschlechtszellen zum Löscheln verwenden. Reaktion: Bei Brand: Trockensand, Löschpulver oder alkoholbeständiges Schaum zum Löscheln verwenden. Einhalt Cobalt bis(2-ethylhexanoat). Kann allergische Reaktion hervorrufen.	FR DANGER - Composants dangereux pour l'environnement: Liquide et vapeur inflammables. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Susceptible de dégâts sur l'environnement aquatique. Peut causer des dommages aux organes (organisme aquatique) à la longue. Provoque des réactions ou une exposition prolongée en cas d'incendie. Éviter les sources d'ignition, les flammes et les étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas respirer les vapeurs ni les fumées ni les gaz ni les poussières. Éviter de libérer dans l'environnement. Porter des gants de protection des vêtements de protection un équipement de protection contre les incendies et les feux. En cas d'incendie: Utiliser du sable sec, une poudre chimique ou une mousse anti-alcool pour l'extinction. Contient bis(2-ethylhexanoate) de cobalt: Peut produire une réaction allergique.
FI VAARA - Yhdistävät aiheuttavat aineet: Syreeni, natrium-hydroksidi, kloriini, sora, Asetiini, voimakkaina silmia. Sora-aineesta hengitystseste avaa silmät ja aiheuttaa silmien hengitysturvan. Lopputuote hengitysturvan elintilma (Kuoliointijärjestö) pitääkalessa sitä tuotavan aineiston hantavia vesistöitä, joissa silmät ovat erityisesti erittäin kovia. Säpoja lämmöllä, kuumilla piisolla, kipinöillä, avullaan ja muilla sytytyslaitteilla. Tämä aiheuttaa silmien hengitysturvan. Silmien hengitysturvan aiheuttava sumua hoystyä. Vihainen päästämästä ympäristöön. Käytä suojauskeinuille suojaavatetta silmien suojauskeinuille.	PL NIEBEZPIECZENSTWO - Składniki Składniki: Syreen, Latawianowa ciecz i pyłek. Zajerzenie skórą. Wzmacniające silnia. Sora-aineesta hengitystseste avaa silmät ja aiheuttaa silmien hengitysturvan. Lopputuote hengitysturvan elintilma (Kuoliointijärjestö) pitääkalessa sitä tuotavan aineiston hantavia vesistöitä, joissa silmät ovat erityisesti erittäin kovia. Säpoja lämmöllä, kuumilla piisolla, kipinöillä, avullaan ja muilla sytytyslaitteilla. Tämä aiheuttaa silmien hengitysturvan. Silmien hengitysturvan aiheuttava sumua hoystyä. Vihainen päästämästä ympäristöön. Przeciwko: W przypadku pożaru: Użyj suchego piasku, suchego proszku gąsienic lub pianki alkoholoodpornej do gaszenia.	NO FARVE - Earlig riskementer: Styrax. Brannfarlig væske og damp. Irriterer huden. Gir allergisk oversettelse. Kan forårsake irritation av huden. Misteknes for å komme til. Fostervare. Etter eksponering kan det oppstå følsomhet mot styrax (Alltid eksponert) ved langvarig eksponering. Skadelig, med langtidsutvikling. Ved brann: Slakk med tørr sand, tørk kjemikalier eller alkohol motstandsdyktig skum.
IT PERICOLO - Componenti pericolosi: Stoffi e vapori infiammabili. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può irritare le vie respiratorie. Spostato di muovere al feto. Provoca danni agli organi (Sistema nervoso centrale). Istruire gli operatori a non accendere né accendersi. Non esporre gli organismi acquatici o ripetuta o secca. Novucco per gli organismi aquatici con effetti di lunga durata. Prevenzione: Procari istruzioni specifiche prima dell'utilizzo. Tenere lontano dai bambini, superfici calde, scintille, fonti di fuoco e altri fonti di accensione. Non fumare. Non respirare la polvere / i fumi / i gas / la nebbia / i vapori / gli aerosol. Non esporre le acque marine. Indossare guanti protettivi. Proteggere. In caso di incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcol per estinguere. Contiene bis(2-ethylhexanoato) di cobalto. Può provocare una reazione allergica.	DA FARO - Farlige komponenter: Stoffe og væsker som er forbrenningsfarlige. Provokere hudirritasjon. Provokere øyeirritasjon. Kan forårsake irritation av huden. Motstrekker seg for å komme til. Fostervare. Etter eksponering kan det oppstå følsomhet mot styrax (Alltid eksponert) ved langtidsutvikling. Ved brann: Slakk med tørr sand, tørk kjemikalier eller alkohol motstandsdyktig skum.	ES PELIGRO - Componentes peligrosos: Estirol, Líquidos y vapores inflamables. Provocan irritación cutánea. Provoca grave irritación ocular. Puede irritar las vías respiratorias. Se sospecha que daña al feto. Perjudica a determinados órganos (Sistema nervioso central). Instruir a los trabajadores para que no enciendan ni se enciendan. No exponer a los organismos acuáticos, ni repetida ni seca. Novucco para los organismos acuáticos con efectos de larga duración. Prevención: Pedir instrucciones específicas antes del uso. Mantener alejado de los niños, superficies calientes, chispas, fuentes de calor y otras fuentes de ignición. No fumar. No respirar polvo / humo / vapor / gases / vapor / vapor / vapor / aerosol. No exponer a las aguas marinas. Utilizar guantes de seguridad. Proteger. En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción. Contiene bis(2-ethylhexanoato) de cobalto. Puede provocar una reacción alérgica.

Номер материала	Номер материала — это внутренний идентификационный номер материала в компании Ashland
Предупреждение о безопасной транспортировке	В данном разделе приведены инструкции по безопасной транспортировке и рекомендации по утилизации продукта на разных языках в зависимости от географического местоположения
Номер по классификации ООН	Номера по классификации ООН (Организации Объединенных Наций) — это четырехзначные числа, обозначающие опасные материалы и изделия в рамках международных перевозок
Горячая линия компании Ashland	Горячая линия компании Ashland (1-800-ASHLAND) — это дополнительная служба, в которую можно обратиться при несчастном случае или опасном инциденте



Процессы, касающиеся программы Responsible Care®

«Ответственная забота» — это уникальная, глобальная инициатива химической промышленности, стимулирующая непрерывное совершенствование в области здравоохранения, безопасности и охраны окружающей среды, а также открытое взаимодействие с заинтересованными сторонами.

Компания Ashland строго придерживается политики «Ответственной заботы» и стремится к полному исключению несчастных случаев с людьми, товарами и нашей планетой. Мы публикуем отчеты о наших показателях в сфере защиты окружающей среды, здоровья и безопасности для обеспечения доступности информации о развитии компании.

Политика «Ответственной заботы» компании Ashland подчеркивает нашу приверженность трем основным целям:

- Работа без несчастных случаев: мы считаем, что любые несчастные случаи возможно предотвратить на рабочем месте и за его пределами. Мы стремимся работать с нулевыми показателями, касающихся профессиональных заболеваний и без каких-либо негативных воздействий на окружающую среду, безопасность, качество и обеспечение безопасности рабочих процессов.
- Соответствие нормам: мы соблюдаем все действующие законы и нормативно-правовые акты, технические спецификации и внутренние стандарты, а также придерживаемся высоких этических стандартов.
- Снижение вредного воздействия на окружающую среду: в рамках нашей программы устойчивого развития мы постоянно ищем способы снижения вредного влияния производства на окружающую среду, при этом удовлетворяя потребности наших клиентов.

Ключевые моменты нашей политики «Ответственной заботы» включают:

- Прозрачность. Мы открыты для диалога с сотрудниками и местными сообществами.
- Контроль качества продукции. Мы работаем с поставщиками и клиентами для обеспечения эффективного управления рисками во время разработки, производства, транспортировки, использования и утилизации наших продуктов.
- Глобальная система управления. Мы соблюдаем стандартные процессы, которые являются обязательным условием достижения целей программы «Ответственная забота».

Сертификация

Компания Ashland является активным членом Американского химического совета, а также участвует в аналогичных организациях в других странах, таких как Международный Совет химических ассоциаций. Мы прошли сертификацию, проведенную третьей стороной на соответствие RC14001, которая включает международную экологическую сертификацию по ISO 14001 с дополнительными требованиями по охране здоровья, обеспечению безопасности и требованиями химической промышленности.

Производственные объекты подразделения Композитных материалов компании Ashland имеют сертификаты качества ISO 9001. Вы можете найти копии наших сертификатов RC 14001 и ISO 9001 на сайте ashland.com/about/quality.



ГОЛОВНОЙ ОФИС КОМПАНИИ

Ashland LLC

50 East RiverCenter Blvd.

Covington, KY 41012-0391 США

Тел.: +1 859 815 3333

ГОЛОВНОЙ ОФИС ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ КОМПОЗИТНЫХ МАТЕРИАЛОВ

5200 Blazer Parkway

Dublin, Ohio 43017 США

Тел.: +1 614 790 3333

ashland.com

® Зарегистрированная торговая марка компании Ashland или ее дочерних предприятий, зарегистрированных в разных странах

™ Торговая марка Ashland или ее дочерних компаний, зарегистрированная
в разных странах

© 2017 г., Ashland/PC-13766 Обновленная версия Июнь 2018 г.



ashland.com

эффективность пригодность привлекательность
целостность рентабельность™